

babel,

(... se află în flandra) – ceilalți spun așa: ”ca tot ceea ce scoate langenscheidt s.a., poezia universală babel trebuie considerată de formă minunată. toată stimal” (*the language & the damage done*, cambridge) sau: ”conținutul înalt și structura ambiguă oferă senzație pură.” (*sens multiplu*; chișiinău) – dar:

”cine se referă la text în acest fel, trebuie să și dovedească, el” (*noul sceptic*; maastricht) – aud cumva o insinuare? sincer vorbind, așa se pare! de aceea, ascultătorule, ai grijă mare, când pe timpane cade - în douăzecișitri de limbi. pentru unii e prea repede, prea tare – de aceea, pentru început, o mică întrebare: verstaat u mij?

ja, als u niet te vlug spreek! foarte lent, ca pentru dictare: babel e încântător, loc al silabelor sălbatice, rusalii permanente. aici așadar a fost simțită pentru-ntâia oară libertatea și, peu à peu, a fost profanată euharistia. unde? în parcul zoo leopold. uite: au hrănit lei cu substantive (”ponei”). iar acum eastman se-ngrijește aici de dantura ta, moca. asta ar cam fi. dar

deasupra scuarurilor atârnă amenințător morfeme. nu puține supurează. o familie din praga stă la o bere în fața casei, în belgia. se insinuează gotica din crimeea. limba săsească la masa din colț. spune-i eclectic – identic: babel urmărește să schimbe sintaxa domnului. totul pe random. oamenii din babel cu gușele lor. tatuaje în ugrică, galeză, ieniș. eu de exemplu mi-am tatuat

”schengen rules ok” mare pe piept. la vremea respectivă se subvenționa. iar pe interiorul gambei, harta topografică a valoniei. proporțional e cuvântul, babilonic ombilicul, iar de câștigat, doar ce-ai visat. un lucru e sigur: în adâncurile sennei pândesc batracienii, pe mal amfibienii – ”ăștia-și iau totul înapoi, înghit limbile și apoi?” (*final apoteotic*; dubrovnik).

ulf stolterfoht

translated to romanian by lucian stanescu